

Unità Residenziali Mono



Via ALDO ROSSI 4
20149 Milano (MI)
Tel.02518011 - Fax 0251801.500



UVnano



Dual Inverter
COMPRESSOR



COMPRESSORE INVERTER GARANTITO 10 ANNI



Unità Residenziali Mono

Egregi Signori,

Vi inviamo la presentazione tecnica relativa al sistema di climatizzazione che riteniamo particolarmente indicato alla vostra richiesta.

■ Il sistema **Residenziale** di LG Electronics con refrigerante R32, consiste in una unità esterna con scambio termico refrigerante aria da installare all'esterno degli ambienti e collegata mediante tubazioni frigorifere a una unità interna per la climatizzazione dell'aria, che può funzionare sia in raffreddamento in riscaldamento e in purificazione aria.

■ Questa guida contiene tutte le informazioni riguardanti l'unità esterna con alimentazione monofase 220V Modello **AP09RK UA3 collegata all'unità interna Parete AP09RK NSJ**

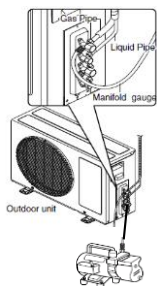
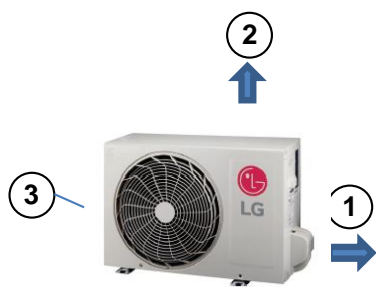
ATMOSFERA con AirCare Complete System™



Caratteristiche Unità Esterna	pagina	3
Caratteristiche Unità Interna	pagina	4,5,6
Tabella dati riassuntiva	pagina	7
Condizioni di riferimento	pagina	8
Schemi dimensionali	pagina	9-10
Schemi elettrici	pagina	11
Dichiarazione per conto termico 2.0	pagina	12
Dichiarazione per Detrazione 65%	pagina	13
Dichiarazione di Conformità	pagina	14/15
Etichetta energetica	pagina	16
Tabella per carichi parziali	pagina	17
Spazi minimi R32	pagina	18

Unità Residenziali Mono

- Descrizione delle caratteristiche delle unità esterne



Scheda elettronica principale



✓ STRUTTURA

Struttura autoportante in pannelli di lamiera d'acciaio zincato verniciati di colore grigio caldo con trattamento superficiale e processo di Cataforesi, un trattamento superficiale in grado di conferire una notevole resistenza alla corrosione al fine di proteggere l'unità esterna dagli agenti atmosferici. **(1)** Pannello destro asportabile per operazioni di connessione con il circuito frigorifero. **(2)** Copertura asportabile per accedere ai componenti di comando. **(3)** Griglia di protezione sull'espulsione dell'aria.

✓ SCAMBIATORE DI CALORE

Scambiatore di calore esterno Wide Louver Fin che conferisce un miglioramento dell'efficienza di scambio pari al 28% in più rispetto ad un tradizionale scambiatore, rivestito da un trattamento anticorrosione a bagno galvanico GOLD FIN per conferire una migliore resistenza alle piogge acide e alla salsedine nelle zone di mare..

✓ COMPRESSORE

Sistema di erogazione della capacità composto da N°1 Compressore ermetico di tipologia Twin Rotary Dc inverter ad avviamento diretto, controllo lineare della capacità con un campo di azione compreso tra il minimo del 10% fino ad un massimo del 130%. Garanzia 10 anni

✓ MOTORE/VENTILATORE

Ventilatore di scambio termico con l'esterno di tipo elicoidale con aspirazione sul lato posteriore e mandata orizzontale sul lato anteriore con portata d'aria di 27 mc/min. Tipologia di motore BLDC inverter con portata d'aria e basse rumorosità da 0,43 kW.

✓ CIRCUITO FRIGORIFERO

Realizzato in tubi di alluminio, completo di filtri deidratatori, valvola di inversione ciclo a 4 vie, valvole di espansione a controllo elettronico su ogni connessione, separatore di refrigerante allo stato liquido con funzione di accumulo in aspirazione al compressore, valvole di servizio dedicate ad ogni connessione delle unità interne sul lato gas. Il sistema di distribuzione prevede connessioni aventi i diametri liquido e gas rispettivamente di mm 6,35 e mm 9,52.

✓ SCHEDE ELETTRONICA PRINCIPALE

Scheda elettronica principale di controllo e di sicurezza accessibile rimuovendo il coperchio superiore, in grado di gestire automaticamente le modalità di funzionamento raffreddamento e riscaldamento e la funzione di sbrinamento dello scambiatore di calore esterno.

Unità Residenziali Mono

- Descrizione delle caratteristiche unità interna

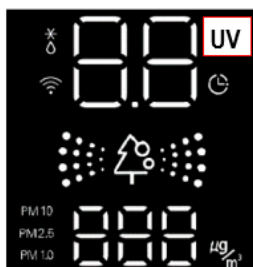


4 celle di flusso illuminate da Una sorgente UV-C

✓ Sistema di Sterilizzazione del Ventilatore

Utilizzando il LED UV (ultravioletto), si sterilizza l'aria e la VENTOLA all'interno dell'unità SPLIT.

I raggi ultravioletti di lunghezza d'onda UVC danneggiano direttamente il DNA dei microrganismi (batterici/ MUFFE), rendendone impossibile la moltiplicazione.



quando l'interna è in funzione, UV è 2 ore acceso → 0,5 ore spento → 2 ore acceso → ...

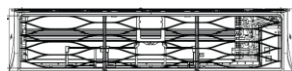
quando l'interna non è in funzione, UV funziona 0,5 ore solo durante la pulizia automatica (se la pulizia automatica è impostata)



✓ Sistema di Purificazione Aria

Unità interna dotata di rilevatore di polvere con misuratore a luce diffusa. Diametro aerodinamico rilevato meno di 1 micron con visualizzazione della concentrazione in ambiente tramite display.

Unità interna dotata di Ionizzatore ad emissione di ioni negativi in funzione al grado di PM misurato dal rilevatore. Il led verde identifica la sua accensione ed emissione di ioni.



Unità interna dotata di filtro magnetico a copertura completa in grado di attrarre elettrostaticamente polveri garantendo il 99% della purificazione in meno di 2 ore.



✓ Allergy Filter

Il Filtro Allergy Filter rimuove le sostanze che causano allergie, come acari della polvere domestica, polline, funghi, muffe, che fluttuano nell'aria.



Unità interna dotata di display con visualizzazione in micro grammi per metro cubo della concentrazione di PM.

Unità Residenziali Mono

- Descrizione delle caratteristiche unità interna



✓ **STRUTTURA**

Unità interne di colore bianco per installazione a parete per sistema LG mono e multi ad R32. Modello AP09RK.NSJ



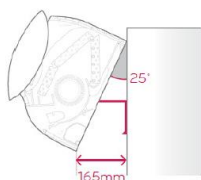
✓ **MOTORE VENTILAZIONE BLDC**

Il motore di ventilazione è di tipo BLDC, oltre a permettere una maggiore modulazione della capacità, data la più ampia gamma di velocità di rotazione disponibili, dissipa meno calore rispetto ai tradizionali motori a corrente alternata. Opera con minore rumorosità e in assenza di ronzi di natura elettrica.



✓ **COMANDI**

L'unità è corredata di serie da un comando ad infrarosso



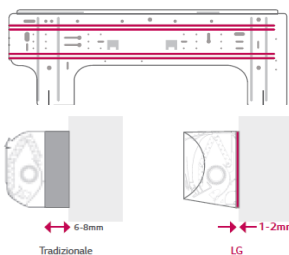
✓ **CLIP DI SOLLEVAMENTO**

Sull'unità interna, è presente una clip di sollevamento che permette di mantenere il prodotto inclinato rispetto alla parete per agevolare le operazioni di collegamento delle tubazioni e dei cavi elettrici



✓ **PANNELLO INFERIORE ASPORTABILE**

Sull'unità interna, il pannello inferiore è asportabile per migliorare l'accesso alle connessioni elettriche e alle tubazioni. Terminato il lavoro di connessione, il pannello può essere agevolmente riposizionato in modo semplice e rapido.



✓ **PIASTRA DI INSTALLAZIONE CON VITI**

La piastra di installazione delle unità interne è molto rigida e permette un ancoraggio ottimale alle pareti, anche in caso di installazione su scatole di predisposizione. La scocca dell'unità può essere fissata alla piastra con le viti per facilitare la chiusura e migliorare l'aderenza alla superficie.



✓ **Wi-Fi INTEGRATO**

Unità interna con Wi-Fi integrato per gestire le principali funzioni attraverso la app Smart ThinQ  disponibile per Android o iOS.

✓ **Voice Control**

Unità interna compatibile con gli assistenti vocali Google Home. Funzioni disponibili:

- Accensione
- Spegnimento
- Regolazione temperatura
- Impostazione modalità operative
- Regolazione ventilazione
- Monitoring



Voice Control



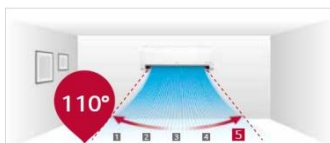
Unità Residenziali Mono

- Descrizione delle caratteristiche unità interna

•VERTICALE



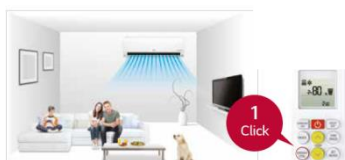
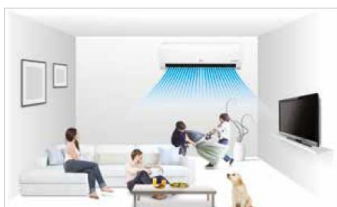
•ORIZZONTALE



•In raffreddamento



•In riscaldamento



✓ CONTROLLO TOTALE FLUSSI ARIA

Unità interna con controllo totale dei flussi d'aria. Regolazione verticale a 6 step, visualizzabili su comando infrarosso e 5 step orizzontali.

✓ FUNZIONE COMFORT AIR

Premendo il pulsante sul comando ad infrarosso il posizionamento del deflettore avviene automaticamente in funzione della modalità operativa scelta.

In riscaldamento il deflettore si regola nella posizione più bassa mentre in raffreddamento in posizione più alta.

✓ CONTROLLO ATTIVO DELLA CAPACITA'

Controllo dei consumi energetici a 4 step tramite pulsante posto sul comando ad infrarosso.

NORMALE 100% DI CONSUMO : Locale con più persone, con grado di attività elevato.

STEP1 80% DI CONSUMO : Locale con più persone, con grado di attività ridotto.

STEP2 60% DI CONSUMO : Locale con poche persone, con grado di attività ridotto.

STEP2 40% DI CONSUMO : Locale con poche persone, con grado di attività molto ridotto.

✓ SMART DIAGNOSIS

Smart Diagnosis permette di controllare la funzionalità e la risoluzione dei problemi tramite smartphone con una semplice app SMART DIAGNOSIS disponibile per dispositivi android.

Unità Residenziali Mono

Unità Interna			Unit	9K	
				AP09RK.NSJ	
Interna	Capacità	Raffreddamento	Min	W	890
			Nominale	W	2500
			Max	W	3700
		Riscaldamento +7°C	Min	W	890
			Nominale	W	3300
			Max	W	4100
		Riscaldamento -7°C	Nominale	W	3000
		Potenza assorbita	Raffreddamento	Min-nom-max	W
	Riscaldamento +7°C		Min-nom-max	W	195-850-1600
	EER			W/W	3,52
	S.E.E.R.				6,5
	P design C			kW	2,5
	COP			W/W	3,88
	S.C.O.P.				4,0
	P design H			kW	2,5
	Energy Label	Raffreddamento			A++
		Riscaldamento			A+
	Consumo annuale	Raffreddamento		kWh	133
		Riscaldamento		kWh	875
	Pressione sonora	Raffreddamento	Sleep	dBA+1	19
			Min	dBA+1	27
			Medium	dBA+1	35
		Riscaldamento	High/Max	dBA+1	41/45
			Min	dBA+1	30
			Medium	dBA+1	35
		High/Max	dBA+1	41/45	
	Potenza sonora	Raffreddamento	High	dBA	59
	Capacità di ventilazione	Raffreddamento	Sleep	m ³ /min	3,0
			Min	m ³ /min	4,2
			Medium	m ³ /min	6,6
			Alta	m ³ /min	10,0
			Max (Power)	m ³ /min	11
Riscaldamento		Min	m ³ /min	4,2	
		Medium	m ³ /min	6,6	
		Alta	m ³ /min	10,0/11	
Deumidificazione			l/h	1,1	
Corrente Assorbita	Raffreddamento	Nominale	A	3,5	
		Max	A	6,0	
	Riscaldamento	Nominale	A	4,0	
		Max	A	7,0	
Alimentazione			Φ / V / Hz	1 / 220-240 / 50	
Magnetotermico			A	15	
Cavo di alimentazione			N x mm ²	3*1,0	
Cavi di collegamento			N x mm ²	4*1,0 (Including Earth)	
Dimensioni			mm	857*348*189	
Peso			kg	9,5	
Unità Esterna				AP09RK.UA3	
limiti operativi	Raffreddamento	Min~Max	°CDB	-10~48	
	Riscaldamento	Min~Max	°CWB→°CDB	-10~24	
Pressione sonora	Raffreddamento	Alta	dBA+1	48	
	Riscaldamento	Alta	dBA+1	50	
Potenza sonora	Raffreddamento	Alta	dBA	65	
Air Flow Rate		High	m ³ /min	27	
Tubazioni	Lunghezza (UE/UI)	Min	m	3	
		Max	m	15	
	Elevation (Odu/Idu)	Max	m	7	
Tubazione	Liquido		mm	6,35	
			inch	(1/4)	
	Gas		mm	9,52	
			inch	(3/8)	
		Scarico	mm	21,5	
		inch	0,85		
Refrigerante	Tipo			R32	
	Precarica 7.5m		g	700	
			t-CO ₂ eq	0,473	
	Aggiunta GWP		g/m	20	
				675	
Ventilatore			W	43	
Tipo di compressore				TWIN Rotary	
Peso			kg	27,8	
Dimensioni			mm	717*495*230	

CONDIZIONI DI RIFERIMENTO

Per la nostra politica di continuo miglioramento dei prodotti, le caratteristiche e i dati riportati in questo catalogo sono soggetti a modifiche senza obbligo di preavviso.

Le immagini dei prodotti e degli accessori sono puramente indicative; per esigenze grafiche i colori dei prodotti potrebbero differire dalla realtà.

I prodotti citati contengono gas fluorurati ad effetto serra (R410A).

Le capacità indicate sono riferite alle seguenti condizioni:

Raffreddamento

- Interno: 27 °C BS/19 °C BU

- Esterno: 35 °C BS/24 °C BU

- Lunghezza delle linee frigorifere: 7,5 m

- Dislivello: 0 m

Riscaldamento

- Interno: 20 °C BS/15 °C BU

- Esterno: 7°C BS/6 °C BU

- Lunghezza delle linee frigorifere: 7,5 m

- Dislivello: 0 m

I valori di EER e COP sono riferiti alle condizioni di riferimento previste dalla PR EN 14511 e sono dichiarati per le finalità relative alle detrazioni fiscali.

I valori di SEER, SCOP e P Design sono riferiti alle condizioni di riferimento previste dalla ERP/EN 14825.

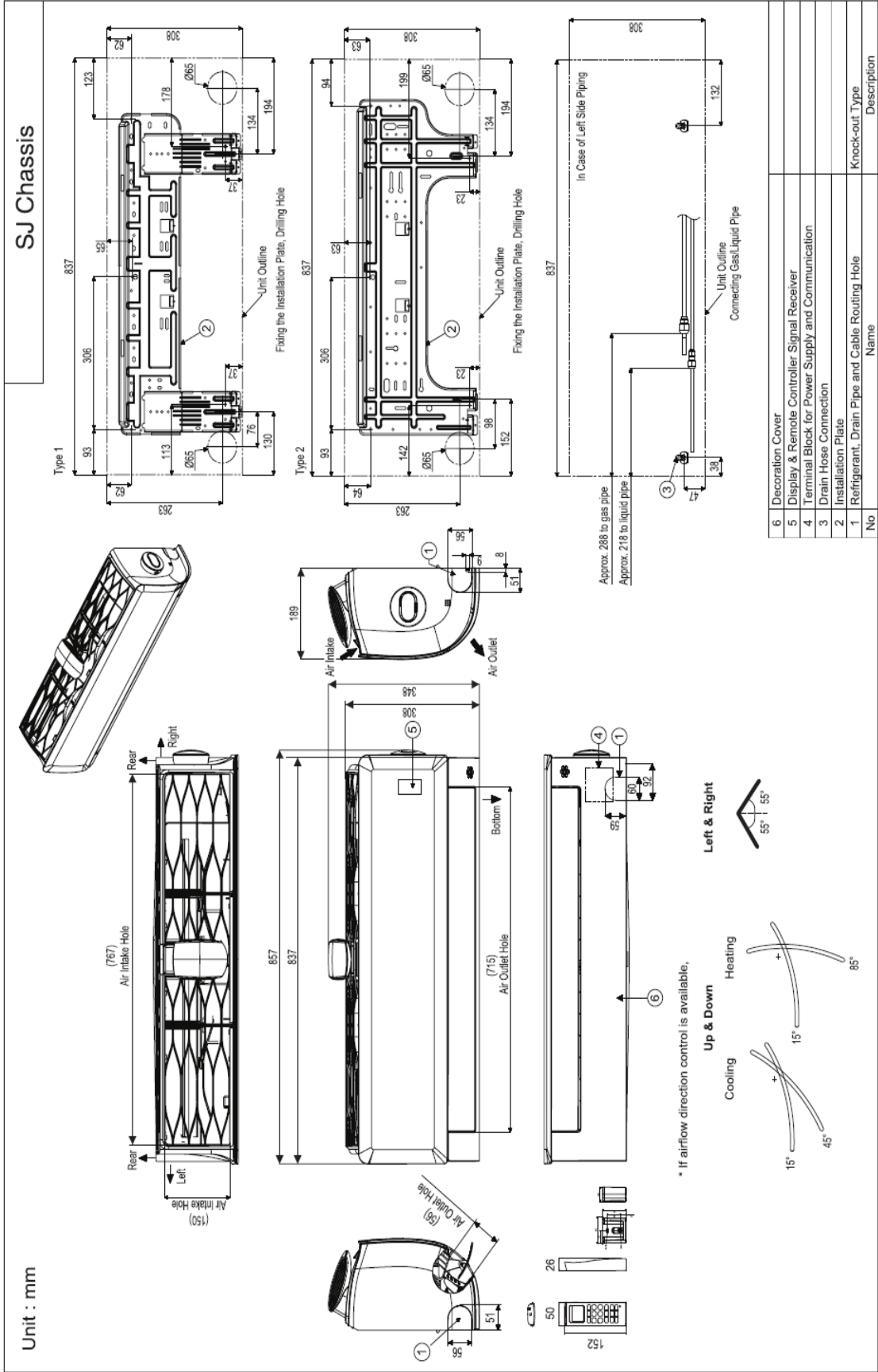
Dati Acustici

Il livello di pressione sonora percepita è rilevato alle seguenti condizioni:

- Livello di pressione sonora ambientale pari a 0 dB Pressione pari a 20 µPa.
- Unità posizionata in condizione di campo libero
- Misuratore posizionato a 1 metro di distanza dal fronte dell' unità in posizione centrale rispetto ad essa (unità esterna)
- Funzionamento delle unità alle condizioni nominali di esercizio
- Il livello di pressione sonora percepito durante il funzionamento in effettive condizioni di esercizio può differire da quanto riportato sopra a causa delle condizioni di installazione e della prossimità a superfici fonoriflettenti.

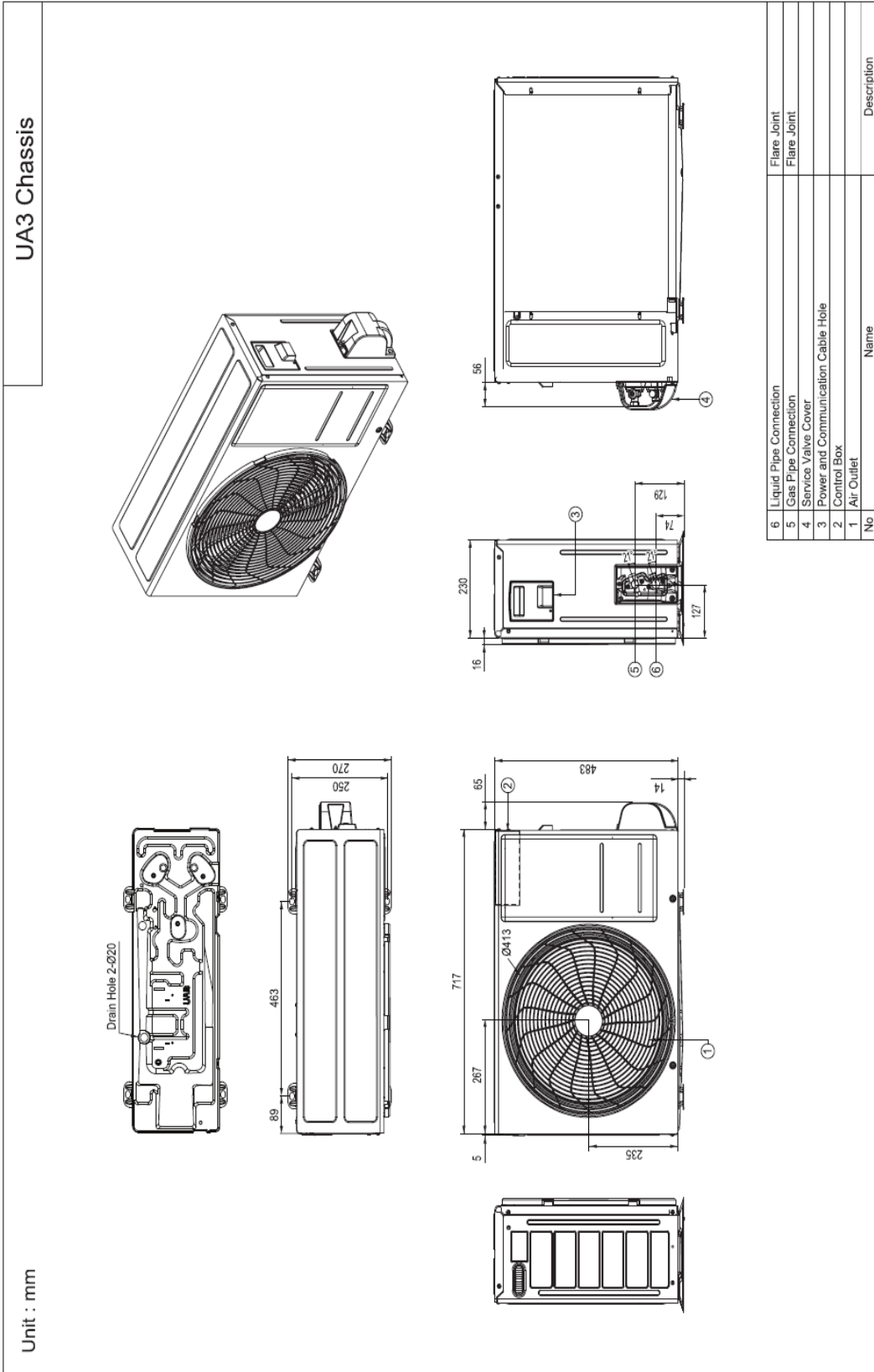
Unità Residenziali Mono

- Schemi dimensionali

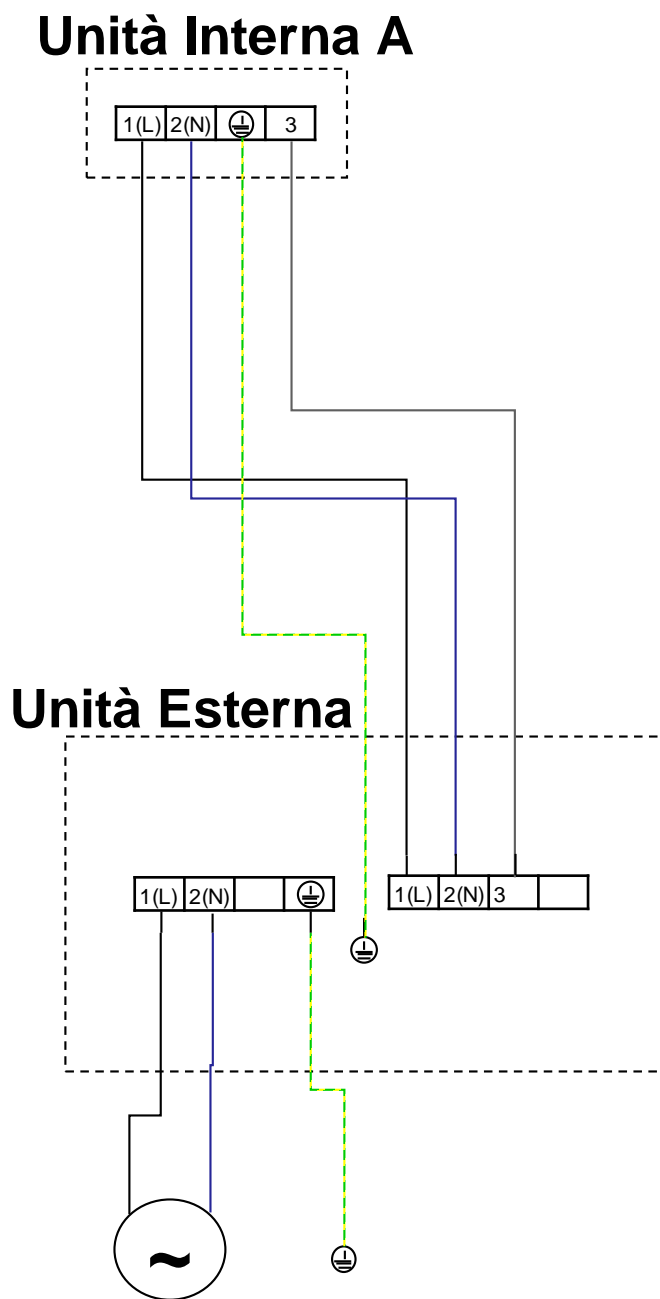


Unità Residenziali Mono

- Schemi dimensionali



- Schemi elettrici



Dichiarazione del Costruttore di Efficienza Energetica per impianti di climatizzazione in pompa di calore

Si certifica che i prodotti elencati in seguito rispondono ai requisiti dell'articolo 9 comma 2 bis -allegato H- del D.M. 19 febbraio 2007 già modificato dal D.M. 26 ottobre 2007 e coordinato con D.M. 7 aprile 2008, attuativo della Legge Finanziaria 2008 ("Decreto edifici") richiamato dalla L.220 del 13 dicembre 2010 (Legge di stabilità 2011) oltre che dai D.L. 63 del 4 giugno 2013, D.L. 90 del 3 agosto 2013 e L 147 del 27 Dicembre 2013.

Modelli pompa di calore reversibile dotati di variatore di velocità (Inverter) Aria/Aria

Modelli Mono Residenziale

Unità Interna	Unità Esterna	E.E.R.	C.O.P.
AP09RK NSJ	AP09RK.UA3	3,52	3,88

**DICHIARAZIONE DEL COSTRUTTORE PER IMPIANTIDI
CLIMATIZZAZIONE IN POMPA DI CALORE
AI FINI DELL'OTTENIMENTO DEGLI INCENTIVI DEL
CONTO TERMICO 2.0
DM16 FEBBRAIO 2016
Tipologia aria/aria monosplit**

La società LG Electronics, dichiara che gli impianti a pompa di calore sotto riportati, soddisfano i requisiti di legge di cui alla tabella n°3 dell'allegato I del DM 16 febbraio 2016 di aggiornamento del DM 28/12/2012 c.d. Conto termico.

Con la presente dichiarazione la società LG Electronics inoltre dichiara e garantisce che i valori di COP e di Pn dei modelli di pompe di calore sotto riportati, sono stati determinati con prove effettuate in conformità alla UNI EN 14511 nelle condizioni di prova (ambiente esterno e ambiente interno) indicate nella Tab. 3 dell'allegato I del DM 16 febbraio 2016 per la tipologia aria/aria.

Tipologia	Marca	Modello	Codice unità esterna	Codice unità interna	Potenza termica nominale (kW)	COP	Presenza inverter
ARIA/ARIA MONOSPLIT	LG		AP09RK UA3	AP09RK NSJ	3,3	3,88	SI'

CERTIFICATO DI CONFORMITA'

EU DECLARATION OF CONFORMITY ¹



Number ²

22SRACEU0005A

Name and address of the Manufacturer ³

LG Electronics Inc
 LG Twin Towers
 128 Yeoui-daero, Yeongdeungpo-gu
 Seoul 150-721
 Korea

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. ⁴

Object of the declaration ⁵

Product information ⁶

Product Name

SPLIT ROOM AIR CONDITIONER

Model Name

AP09RK NSJ / S3NM09JA10B

Additional information ⁷

Indoor unit tested with outdoor units

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation: ⁸

- References to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared ⁹

Radio Equipment Directive 2014/53/EU	Ecodesign Directive 2009/125/EC Regulation 208/2012/EU
EN 300 328 V2.2.2 EN 301 489-1 V2.2.3 EN 301 489-17 V3.2.4 EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 55014-2:2021 EN 60335-2-40:2003+A11+A12+A1+A2+A13 EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019 EN IEC 62311:2020 EN 62233:2008 EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 EN 61000-3-3:2013+A1:2019	EN 14825:2018, EN12102-1:2017 EN 14511:2018 RoHS Directive 2011/65/EU EN IEC 63000:2018 Pressure Equipment Directive 2014/68/EU N/A

The notified body ¹⁰

TUV Rheinland

performed

A conformity assessment of the technical construction file

and issued the certificate

RT 60159774 0001

Additional information ⁷

N/A

Signed for and on behalf of: ¹¹ LG Electronics Inc.

Authorised Representative:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
 Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

Date of issue:

2022.01.05

Name and Surname / Function:

Yun Hee Yang / Director

CERTIFICATO DI CONFORMITA'



Annex (EN/BG/ES/CZ/DA/DE/ET/EL/FR/GA/IT/LV/LT/HU/MT/NL/PL/PT/RO/SK/SL/SV/FR/NO/NR/HR/IS)

- 1 (EN)EU Declaration of Conformity (BG)ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ С ИЗИСКВАНИЯТА НА ЕС (ES)Declaración UE de Conformidad (CS)EU Prohlášení o shodě (DA)EU-Overensstemmelseserklæring (DE)EU-Konformitätserklärung (ET)ELI Vastavusdeklaratsioon (EL)ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ (FR)Déclaration UE de Conformité (GA)Dearbhú Comhréireachta an AE (IT)Dichiarazione UE di Conformità (LV)ES Atbilstības Deklarācija (LT)ES Atitikties Deklaracija (HU)EU-Megfelelőségi Nyilatkozat(MT)Dikjarazzjoni Tal-Konformità Tal-UE (NL)EU Conformiteitsverklaring (PL)Deklaracja Zgodności UE (PT)Declaração de Conformidade UE (RO)Declarația de Conformitate UE (SK)Vyhlašení o Shodě (SL)Izjava EU o Skladnosti (FI)EU-Vaatimustenmukaisuusvakuutus (SV)EU-Försäkran om Överensstämmelse (TR)Uygunluk Beyanı (NO)EU Samsvarserklæring (HR)EZ izjava o sukladnosti (IS)ESS Samræmisfyrirýsing
2 (EN) Number (BG) № (ES) Nº (CS) Č. (DA) Nr. / (DE) Nr. / (ET) Nr / (EL) Αριθ. / (FR) N° (GA) Uimhir / (IT) N. / (LV) Nr. / (LT) Nr. / (HU) Szám (MT) Numru / (NL) Nr. / (PL) Nr. / (PT) N.º / (RO) Nr. / (SK) Číslo / (SL) Št. / (FI) N:o / (SV) Nr (TR) Sayısı / (NO) Nr. / (HR) Broj / (IS) Númer
3 (EN)Name and address of the Manufacturer (BG)Наименование и адрес на производителя (ES)Nombre y dirección del fabricante (CS)Obchodní jméno a adresa výrobce (DA) Fabrikantens navn og adresse (DE)Name und Anschrift des Herstellers (ET)Valmistaja nimi ja aadress (EL)Όνομα και διεύθυνση κατασκευαστή (FR)Nom et adresse du fabricant (SK)Aimn agus seoladh an Mhóráir (IT)Nome e indirizzo del fabbricante (LV)Ražotāja nosaukums un adrese (LT)Gamintojo pavadinimas ir adresas (HU)Gyártó neve és címe (MT)Isem u indirizz tal-manifattur (NL)Naam en adres van de fabrikant (PL)Nazwa i adres producenta (PT)Nome e endereço do fabricante (RO)Nume și adresa Producătorului (SK)Obchodné meno a adresa výrobcu (SL)Ime in naslov proizvajalca (FI)Valmistajan nimi ja osoite (SV)Tillverkarens namn och adress (TR)İmalatçının adı ve adresi (NO)Navn på og adresse til produsenten (HR)Naziv i adresa proizvođača (IS)Nafn og heimilisfang framleiðanda
4 (EN)This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer (BG)За настоящата декларация за съответствие отговорност носи единствено производител (ES)La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante (CS)Toto prohlášení o shodě vydal na vlastní odpovědnost výrobce (DA)Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar (DE)Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers abgegeben (ET)Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud valmistaja ainuvastutuse all (EL)Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδόθηκε με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή (FR)La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant (GA)Eisítear an dearbhú comhréireachta faoi thraighteach anoir an mhóráir (IT)La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante (LV)Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību (LT)Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybės (HU)E megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére került kibocsátásra (MT)Din id-dikjarazzjoni tal-konformità tinfereg taht ir-responsabbiltà unika tal-manifattur (NL)Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant (PL) Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta (PT)A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante (RO)Prezentă declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului (SK)Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu (FI)Tämä izjauksen mukaisesti se izdää na laston ainoavastuuden perusteella (SV)Denna försäkran om överensstämmelse utfärdades av ensamansvariga fysiska eller juridiska personer (NO)Denne samsvarserklæring er utstedt på produsentens eneansvar (HR)Za izdavanje ove izjave o sukladnosti isključivo je odgovoran proizvođač (IS)Þessi samræmisfyrirýsing er gefin út eingöngu á byrðug framleiðanda
5 (EN)Object of the declaration (BG)Обект на декларацията (ES)Objeto de la declaración (CS)Předmět prohlášení (DA)Erklæringens genstand (DE)Gegenstand der Erklärung (ET)Deklaratsioonitav ees (EL)Στοιχός της δήλωσης (FR)Objet de la déclaration (GA)Cuspóir an dearbhúir (IT)Oggetto della dichiarazione (LV)Objekts deklarācijai (LT)Objektas deklaracijai (HU)nyilatkozat tárgya (NL)ghân tad-dikjarazzjoni (PL)Wzrostek z którego wywodzi się przedmiot deklaracji (PT)Objeto da declaração (RO)Obiectul declarației (SK)Predmet vyhlásenia (SL)Predmet izjave (FI)Vakuutuksen kohde (SV)Föremål för försäkran (TR)Beyanın nesne (NO)Erklæringens genstand (HR)Predmet izjave (IS)Hlutur til yrifýsingar
6 (EN)Product information; Product Name; Model Name (BG)Информация за продукта, името на продукта, името на модела (ES)Información del producto; nombre del producto; nombre del modelo (CS)Informace o výrobku; Název výrobku; Název modelu (DA)Produkt information; Produktnavn; Modelnavn (DE)Produktinformation; Produktname; Modellname (ET)Toote kirjeldus; Toote nimetus; Mudeli nimi (EL)Περιγραφή για το προϊόν, όνομα προϊόντος, όνομα μοντέλου (FR)Information sur le produit; Nom du produit; Nom du modèle (GA)Faisnéis Táirge; Ainm Táirge; Ainm Múla (IT)Informazioni sul prodotto; denominazione del prodotto; Nome del modello (LV)Informācija par izstrādājumu; Izstrādājuma nosaukums; modeļa nosaukums (LT)Informacija apie produktą; produkto pavadinimas; modelio pavadinimas (HU)Termékinformáció; a termék neve; típusnév (MT)Informazzjoni tal-prodott; isem tal-prodott; isem tal-mudell (NL)Product informatie; Product naam; Model naam (PL)Informacja o produkcie; nazwa produktu; nazwa modelu (PT)Informação sobre o produto; Nome do Produto; Designação do Modelo (RO)Informații despre Produs; Denumire Produs; Nume Model (SK)Informácie o výrobku; Název výrobku; Název modelu (SL)Podatki o izdelku; ime izdelka; ime modela (FI)Tuotetiedot; tuotteen nimi; malli nimi (SV)Produktinformation; produktnamn; modellnamn (TR)Ürün bilgileri; Ürün Adı; Model Adı (NO)Produktinformasjon; Produktnavn; Modelnavn (HR)Podaci o proizvodu; Naziv proizvoda; Naziv modela (IS)Görupplýsingar; Nafn vöru; Nafn gerðar
7 (EN)Additional information (BG)Допълнителна информация (ES)Información adicional (CS)Další informace (DA)Supplerende oplysninger (DE)Zusätzliche Angaben (EL)Επιπλέον (LV)Papilduma informācija (LT)Papildoma informacija (HU)Kiegészítő információk (MT)Informazzjoni addizzjonali (NL)Aanvullende informatie (PL)Informacje dodatkowe (PT)Informações complementares (RO)Informații suplimentare (SK)Dodatočné informácie (SL)Dodatni podatki (FI)Lisätietoja (SV)Ytterligare information (TR)EK bilgi (NO)Tilleggsopplysninger (HR)Dodatne informacije (IS)Viðbótarpplýsingar
8 (EN)The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation (BG) Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Съюза за хармонизация (ES) El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión (CS) Výše popsaný předmět prohlášení je v shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie / (DA) Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning / (DE) Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union / (EL) Ο στοιχός της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω είναι σύμφωνα με τη σχετική ευρωπαϊκή νομοθεσία ευρωπαϊκής ένωσης / (FR) L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable / (GA) Tá cuspóir an dearbhúir a thaiscraítear thuas i gcomhréir le reachtaíocht ábhartha um chomhchuíúid de chuid an Aontais / (IT) L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione / (LV) Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajam Savienības saskaņotās tiesību aktam / (LT) Pirma aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusių deininamuosiu Sąjungos teisės aktus / (HU) A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniósi harmonizációs jogszabályoknak / (MT) L-ghân tad-dikjarazzjoni deskritt hawn fuq huwa konformi mal-legislazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Unjoni / (NL) Het hierboven beschreven voorwerp is in overeenstemming met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie / (PL) Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnosnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego / (PT) O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável / (RO) Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii / (SK) Uvedený predmet vyhlásenia je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Unie / (SL) Predmet navedene izjave u skladu je s merodavnim zakonodavstvom Unije o uskladjivanju / (FI) Edellä kuvattu vakutuksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen / (SV) Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med den relevanta harmoniserade unionslagstiftningen / (TR) Yukarıda açıklanan bildirim nesnesi ilgili Toplukluk uyum mevzuatına uygundur / (NO) Formålet med erklæringen beskrevet ovenfor er i samsvar med den aktuelle harmoniseringslovgivningen i unionen / (HR) A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniósi harmonizációs jogszabályoknak / (IS) Efni ofangreindrar yrifýsingar er i samræmi við hlutaðeigandi staðlaða lögjöf Evrópusambandsins
9 (EN)References to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared (BG)наименованията на използваните хармонизирани стандарти или техническите спецификации, спрямо които се декларира съответствието (ES)Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas, o referencias a las especificaciones técnicas respecto a las cuales se declara la conformidad (CS)Případně odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, nebo na technické specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje (DA)Referencer til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller referencer til de tekniske specifikationer, som der erklæres overensstemmelse med (DE)Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der technischen Spezifikationen, für die die Konformität erklärt wird (ET)Viited kasutatud asjakohastele ühtlustatud standarditele või viited tehnilistele spetsifikatsioonidele, millega seoses vastavust kinnitatakse (EL)Παραπομπές σε σχετικά τεχνικά πρότυπα ή σε τεχνικές προδιαγραφές ή των τεχνικών προδιαγραφών με βάση τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση (FR)Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée (GA)Tagairtí do na caighdeán chomhchuíúidhe ábhartha a úsáidítear nó tagairtí do na sonraíochtaí teicniúla i ndáil leis an gcomhréireacht a dhearbhaítear (IT)Riferimenti alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o riferimenti alle specifiche tecniche in relazione alle quali è dichiarata la conformità (LV)Norādes uz attiecīgajiem saskaņotajiem standartiem vai norādes uz tehniskām specifikācijām, attiecībā uz ko tiek deklarēta atbilstība (LT)Taikytų darnųjų standartų nuorodos arba techninių specifikacijų, pagal kurias buvo deklaruojama atitikties, nuorodos (HU)Adott esetenb hivatkozás az alkalmazásra került vonatkozó harmonizált szabványokra, illetőleg azokra a műszaki leírásokra, amelyekre nézve a megfelelésről nyilatkoznak (MT)Referenzi għall-istandards armonizzati rilevanti li nużaw, jew referenzi għall-specifikazzjonijiet li b'relazzjoni għallhom qed tigi ddikjarata l-konformità (NL)Vermelding van de toegepaste geharmoniseerde normen of van de technische specificaties waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft (PL)Odwotania do odnosnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do specyfikacji technicznych, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność (PT)Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas ou às especificações técnicas em relação às quais é declarada a conformidade (RO)Tinerite la standardele armonizate relevante folosite sau trimiteri la specificatiile tehnice in legatura cu care se declara conformitatea (SK)Případně odkazy na příslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na technické špecifikácie, na základe ktorých sa vyhlasuje zhoda (SL)Napotila na uporabljene usklajene standarde ali napotila na tehnične specifikacije za skladnost, ki so navedene na izjavi (FI)Viittaus nii asiaankuuluvuun yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viittaus tekniisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu (SV)Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de tekniska specifikationerna enligt vilka överensstämmelsen försäkras (TR)İlgili uyumlaştırılmış kulanılan standartlar veya uygunkluk beyanı ile ilgili olarak teknik referanslar referanslar (NO)Hensvisninger til de relevante harmoniserte standardene som er brukt eller hensvisninger til de spesifikasjonene det erklæres samsvar med (HR)Učupivanje na mjerodavne uskladene norme ili upućivanje na tehničke specifikacije na temelju kojih se izjavjuje sukladnost (IS)Tilvísanir í viðeigandi samhæfingarstaðla sem eru notaðir eða tilvísanir í þær tekniforskriftir sem tengjast samræmisfyrirýsingunni
10 (EN)The notified body; performed; and issued the certificate (BG)нотифицираният орган; извърши; и издаде сертификата (ES)el organismo notificado; ha efectuado; y expide el certificado (CS)Oznámený subjekt; provedl; a vydal osvědčení (DA)Det bemyndigede organ; der har foretaget; og udstedt attesten (DE)Die notifizierte Stelle; hat; und folgende Bescheinigung ausgestellt (ET)Teavitatud asutus; teostas; ja andis välja tõendi (EL)ο κοινοποιημένος οργανισμός; πραγματοποίησε; και εξέδωσε τη βεβαίωση (FR) L'organisme notifié; a effectué; et a établi l'attestation (GA)Rinne an comhlacht dá dtugtar fógra... agus é d'ainmhníú (IT)l'organismo notificato; ha effettuato; e rilasciato il certificato (LV)Pārņirvartā iestāde; ir veikusi; un izsniegusi sertifikātu (LT)Notifikuotji įstaiga; atliko; ir išdavė sertifikata (HU)A bejelentett szervezlet; elvégzte a; és a következő tanúsítványt adta ki (MT)Il-korp notifikat; wettaq; u hareg ic-certifikat (NL)De aangemelde instantie; heeft een; uitgegeven een certificaat verstrekt (PL)Jednostka notyfikowana; przeprowadziła; i wydała certyfikat (PT)o organismo notificado; efectuou; e emitiu o certificado (RO)Organismul notificat; a efectuat; și a emis certificatul (SK)notifikovaný orgán; vykonal; a vydal osvědčení (SL)je prijavljen orgán; izvedel; in izdal certifikat (FI)Ilmoitettu laitos; suoritti; ja antoi todistuksen (SV)Det anmälda organet; har utfört; och utfärdat intyg (TR)Kuruluşu bildirmiş; yapilan ve sertifikayı vermiş (NO)Det meldte organ; utført; som også inkluderer test resultat og utstedelse av sertifikat (HR)Obavješteno tijelo; provelo je; uključujući izveštje o ispitivanju i izdao je certifikat (IS)Hinn tilkynnt aðili... framkvæmdi... þar með talið prófunarskýrslur og gaf út vottorð
11 (EN)Signed for and on behalf of (BG)Подпис за и/или от името на (ES)Firmado por y en nombre de (CS)Podepsáno za a jménem (DA)Underskrevet for og på vegne af (DE) Unterzeichnet für und im Namen von (ET)Kelle nimel ja poolt/alla kirjutatud (EL)Υπογραφή για λογαριασμό και εξ' ονόματος (FR)Signé par et au nom de (GA)Sinthe le haghaidh agus thair ceann an (IT)Firmato in vece e per conto di (LV)Parakšītājs (LT)Už ką ir kieno vardu pasirašyta (HU)Cégszerű aláírás (MT)Iffirmata għal u f'isem (NL)Ondertekend voor en namens (PL)Podpisano w imieniu (PT)Assinado por e em nome de (RO)Semnat pentru și în numele (SK)Podpísané za a v mene (SL)Podpisano za in v imenu (FI) puolesta allekirjoittanut (SV)Undertecknat för (TR)Ve adina imzalanmıştır (NO)Undertegnet for og på vegne av (HR)Potpisano za i u ime (IS)Undirritað fyrir og fyrir hönd



Unità Residenziali Mono

- Dati carichi parziali

Model name

AP09RK UA3 (outdoor unit) / AP09RK NSJ (Indoor unit)

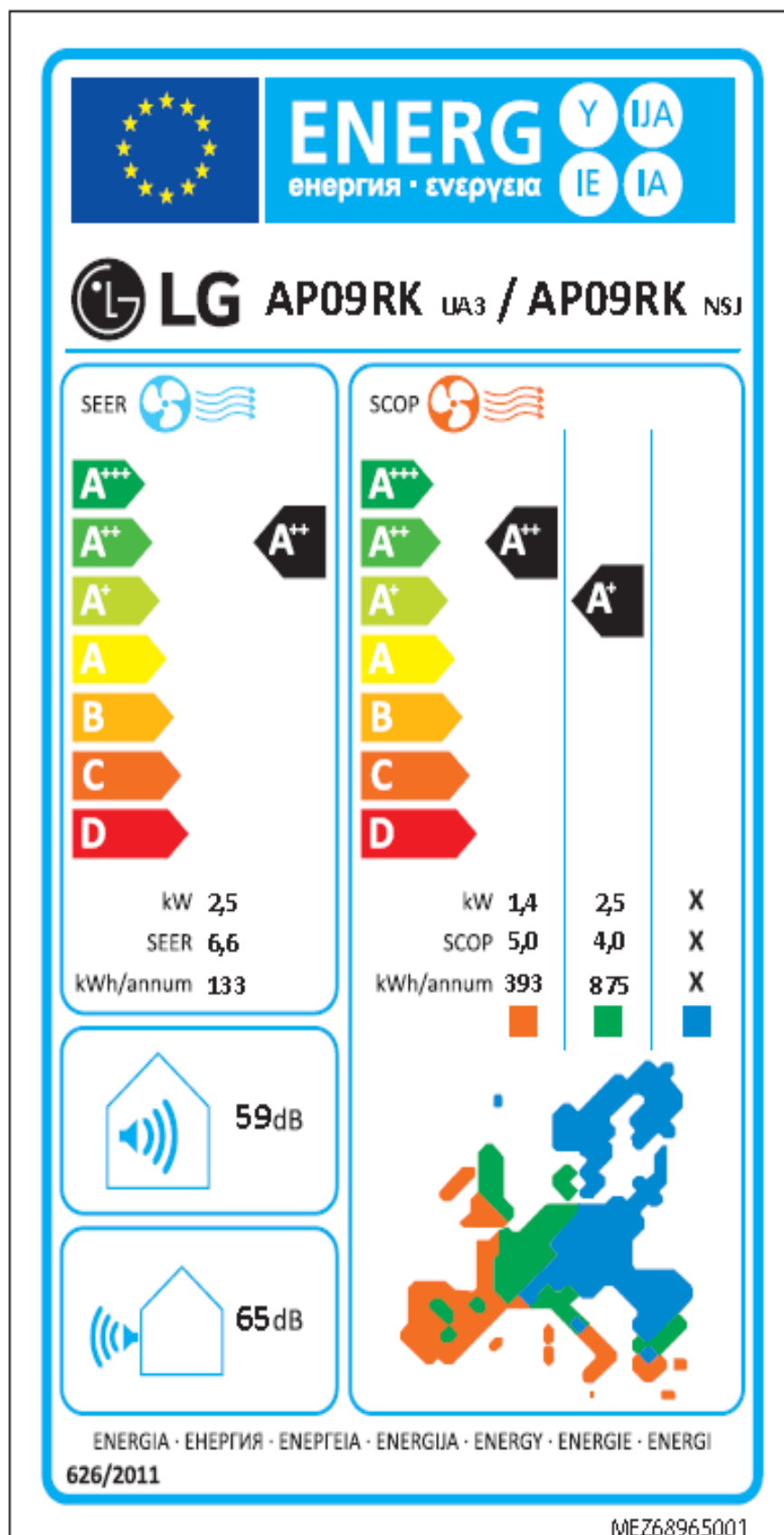
Function (indicate if present) cooling <input type="checkbox"/> Y heating <input type="checkbox"/> Y			If the function includes heating: Indicate the heating season the information relates to. Indicated values should relate to one heating season 'Average'. Average (mandatory) <input type="checkbox"/> Y Warmer (if designated) <input type="checkbox"/> Y Colder (if designated) <input type="checkbox"/> N			Declared capacity* for heating / Colder climate, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj Tj=-7°C Pdh <input type="checkbox"/> xx kW Tj=2°C Pdh <input type="checkbox"/> xx kW Tj=7°C Pdh <input type="checkbox"/> xx kW Tj=12°C Pdh <input type="checkbox"/> xx kW Tj=bivalent temperature Pdh <input type="checkbox"/> xx kW Tj=operating limit Pdh <input type="checkbox"/> xx kW Tj=-15°C Pdh <input type="checkbox"/> xx kW			Declared Coefficient of performance* / Colder climate, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj Tj=-7°C COPd <input type="checkbox"/> xx Tj=2°C COPd <input type="checkbox"/> xx Tj=7°C COPd <input type="checkbox"/> xx Tj=12°C COPd <input type="checkbox"/> xx Tj=bivalent temperature COPd <input type="checkbox"/> xx Tj=operating limit COPd <input type="checkbox"/> xx Tj=-15°C COPd <input type="checkbox"/> xx		
Item symbol value unit Design load cooling Pdesignc 2,5 kW heating / Average Pdesignh 2,5 kW heating / Warmer Pdesignhw 1,4 kW heating / Colder Pdesignhc <input type="checkbox"/> xx kW			Item symbol value unit Seasonal efficiency cooling SEER 6,6 - heating / Average SCOP/A 4,0 - heating / Warmer SCOP/W 5,0 - heating / Colder SCOP/C <input type="checkbox"/> xx -			Bivalent temperature heating / Average Tbiv 10 °C heating / Warmer Tbiv 2 °C heating / Colder Tbiv <input type="checkbox"/> x °C			Operating limit temperature heating / Average Tol -10 °C heating / Warmer Tol 2 °C heating / Colder Tol 2 °C		
Declared capacity* for cooling, at indoor temperature 27(19)°C and outdoor temperature Tj Tj=35°C Pdc 2,30 kW Tj=30°C Pdc 1,85 kW Tj=25°C Pdc 1,19 kW Tj=20°C Pdc 0,97 kW			Declared Energy efficiency ratio* for cooling, at indoor temperature 27(19)°C and outdoor temperature Tj Tj=35°C EERd 3,52 - Tj=30°C EERd 5,78 - Tj=25°C EERd 8,03 - Tj=20°C EERd 10,90 -			Degradation co-efficient cooling** Ccd 0,25 -			Degradation co-efficient heating** Cdh 0,25 -		
Declared capacity* for heating / Average climate, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj Tj=-7°C Pdh 2,30 kW Tj=2°C Pdh 1,40 kW Tj=7°C Pdh 0,92 kW Tj=12°C Pdh 0,93 kW Tj=bivalent temperature Pdh 2,30 kW Tj=operating limit Pdh 2,30 kW			Declared Coefficient of performance* for heating / Average climate, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj Tj=-7°C COPd 2,76 - Tj=2°C COPd 3,87 - Tj=7°C COPd 5,08 - Tj=12°C COPd 6,28 - Tj=bivalent temperature COPd 2,71 - Tj=operating limit COPd 2,71 -			Electric power input in power modes other than 'active mode' off mode P _{off} 0,003 kW standby mode P _{sb} 0,003 kW thermostat-off mode P _{to} 0,012 kW crankcase heater mode P _{ck} 0 kW			Annual electricity consumption cooling Q _{CE} 133 kWh/a heating / Average Q _{HE} 875 kWh/a heating / Warmer Q _{HE} 393 kWh/a heating / Colder Q _{HE} <input type="checkbox"/> xx kWh/a		
Declared capacity* for heating / Warmer climate, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj Tj=2°C Pdh 1,4 kW Tj=7°C Pdh 0,9 kW Tj=12°C Pdh 0,9 kW Tj=bivalent temperature Pdh 1,4 kW Tj=operating limit Pdh 1,4 kW			Declared Coefficient of performance* / Warmer climate, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj Tj=2°C COPd 3,9 - Tj=7°C COPd 5,1 - Tj=12°C COPd 6,2 - Tj=bivalent temperature COPd 3,9 - Tj=operating limit COPd 3,9 -			Capacity control (indicate one of three options) fixed <input type="checkbox"/> N staged <input type="checkbox"/> N variable <input type="checkbox"/> Y			Other items Sound power level (indoor/outdoor) L _{WA} 59 / 65 dB(A) Global warming potential GWVP 675 kgCO ₂ eq. Rated air flow (indoor/outdoor) - 660 / 1620 m ³ /h		
Contact details for obtaining more information: Christiana PAPAZHARIOU, Internal communicator - Energy & environment regulations expert, LG Electronics, Paris Nord II - 117 avenue des Nations, BP 59372 Villepinte - 95942 Roissy CDG Cedex, chris.papazhariou@lge.com, Tel. +33 1 49 89 57 41, +33 6 83 077 455											

* For staged capacity units, two values divided by a slash (/) will be declared in each box in the section 'Declared capacity of the unit' and 'declared EER/COP' of the unit.
 ** If default C_d=0.25 is chosen then (results from) cycling tests are not required. Otherwise either the heating or cooling cycling test value is required.

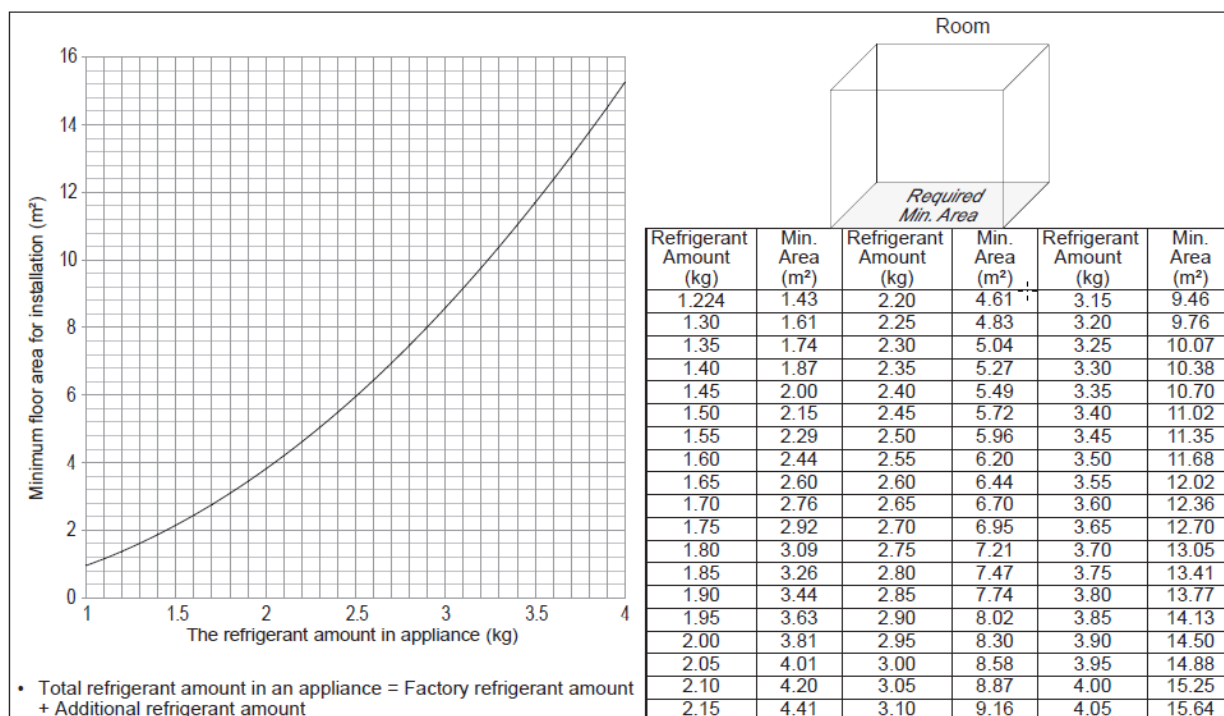


Unità Residenziali Mono

- Etichetta energetica



▪ SPAZI MINIMI LOCALE CON R32



M = TOTALE CARICA IN KG (SOMMA DELLA PRECARICA+CARICA AGGIUNTIVA)

m max = massima concentrazione nella stanza in Kg

LFL = LIMITE INFERIORE DI INFIAMMABILITÀ (Kg/m³) per R32 0,306

$$m_1 = (4m^3) \times LFL = 4 m^3 \times 0,306 \text{ kg/m}^3 = 1,244 \text{ Kg}$$

$$m_2 = (26m^3) \times LFL = 26m^3 \times 0,306 \text{ kg/m}^3 = 7,956 \text{ Kg}$$

$$m_3 = (130m^3) \times LFL = 130m^3 \times 0,306 \text{ kg/m}^3 = 39,78 \text{ Kg}$$

$M \leq m_1$ NESSUN LIMITE DI INSTALLAZIONE

$m_1 \leq M \leq m_2$ SERVE UNA SUPERFICIE MINIMA DI INSTALLAZIONE DA CALCOLARE SECONDO LA FORMULA

$$A_{min} = (M / (2.5 \times LFL^{5/4} \times h_0))^2 = (M / (2.5 \times 0.3065/4 \times 1.8))^2$$

$m_2 \leq M \leq m_3$ SERVE UNA SUPERFICIE MINIMA DI INSTALLAZIONE DA CALCOLARE SECONDO LA FORMULA INOLTRE VANNO PREVISTI SISTEMI DI SICUREZZA (VENTILAZIONE, VALVOLE SHUT-OFF, ALLARME)



Copyright © 2020 LG Electronics Inc.

Tutti I diritti riservati.

Nessuna parte di questa opera può essere riprodotta e distribuita in qualsiasi forma e con qualsiasi mezzo senza il consenso scritto dell'autore.

LG Electronics Italia S.p.A.

www.lg.com/it
it.lgeaircon.com

Via Aldo Rossi, 4

20149 Milano Italia

Tel. 02 51 801 1 - Fax 02 51 801 500

Info Clienti: 199 600 099

Servizio a pagamento: tariffa massima 11,88 Centesimi di Euro al minuto (iva esclusa). I costi da telefonia mobile variano in funzione dell'operatore utilizzato.